



КОЛИШНІ ПОЛІТИЧНІ В'ЯЗНІ СТВОРИЛИ НОВУ ГРУПУ В УКРАЇНІ

Джерзі Сіті, Н. Дж. — Повідомленням з 3-го жовтня ц.р., п'ять колишніх політичних в'язнів в Україні — Василь Барлядяну, Іван Гель, Михайло Горинь, Зорян Миколайчук, Вячеслав Чорновіл — рішуче створили ініціативну групу для звільнення українських в'язнів сумління в Україні. У звідомленні вони ствердили, що далі існування в'язнів сумління іде в розріз з міжнародними договорами, що їх підписав СРСР, союзовою конституцією, як теж і тим демократичними змінами, які можна помітити в останньому часі в країні.

Новостворена група є першою такою організацією в Україні від часу ліквідування Української Гельсінської Групи.

Ініціативна група докладає зусиль, щоб далі демократизація в СРСР ніяк не іде в парі з реальною політичною ситуацією, а „підтримка демократизації розвивається об'єктивно, що творить відділ міжнародного тиску на в'язнів сумління“.

уряд СРСР:

- Виключити із Кримінального кодексу УССР, як також з кодексів інших республік, ці точки, які дають право арештувати тих, які борються за демократизацію;
- Реабілітувати в'язнів сумління, що померли в кримінальних таборах;
- Повернути в Україну тліні останки тих політичних в'язнів, що померли в таборах.

У зверненні члени групи повідомляють, що вони будуть давати інформацію про політичні події в СРСР і що вони готові співпрацювати з іншими організаціями, що мають подібні цілі так в СРСР, як і поза його границями.

Створення цієї нової групи в Україні припало на час посиленої активності поміж дисидентами і колишніми політичними в'язнями.

В дні 6-го жовтня ц.р. чотири московські активісти подали до відомства, що творить відділ міжнародного тиску на в'язнів сумління (Закінчення на стор. 4)

ВЛАДИКА А. ГОРНЯК ЗРЕЗИГНУВАВ ІЗ ПОСТУ ЕКЗАРХА

Джерзі Сіті, Н. Дж. — Як інформують церковно-релігійні джерела з Риму, Єпископ Августин Горняк, ЧСВВ, екзарх українців-католиків у Великобританії, зрештою звільнив із свого становища.

Як відомо, у Великій Британії від понад десяти років існує конфлікт поміж деякими вірними УКЦРК та Єпископом Горняком на тлі визнання Патріархату. Єпископ Горняк відмовився визнати існування Патріархату, хоча в принципі був за Патріархатом. Він мотивував своє становище браком формального визнання Патріархату Ва-

тиканом. Частина вірних гостро протестувала до такого становища Владика Горняка, у наслідок чого дійшло до цілого ряду неприємних інцидентів, які відношувалися до англійської преси.

Ці самі кола повідомляють, що до часу призначення нового екзарха юрисдикції над екзархатом у Великій Британії передано Владимиру Михайловичу Григоришину з Франції.

Крайовий Комітет видав англомовну брошуру про Тисячоліття

Джерзі Сіті, Н. Дж. — Заходами Крайового Комітету Тисячоліття Християнства в Україні починається чепурна брошура в англійській мові з інформацією про Київську Русь, про Володимира Великого і про національний український герб — тризуб. На початку брошури міститься довша стаття-роз'яснення, присвячена для не-Українців про 1000-річчя Християнства в Україні, як релігійну і національну спадщину України.

Крім того подано дуже коротко інформацію про Україну, її теперішній статус, величину і положення, мову, населення та історію яка посилає на відповідні періоди.

Брошура прикрашена рисунком церкви св. Софії в Києві перед її знищенням, мапою України, монетами з часів Володимира Великого і з тризубом і його пам'ятником у Києві. На обкладинці брошури одна із копій св. Софії і тризуб.

Подано також адресу Крайового Комітету і як можна скласти пожертву на нього.

Брошура може мати корисний вплив на поінформованість чужинців про Тисячоліття Християнства в Україні.



Заголовна сторінка брошури.

іні. Замовляти її можна у канцелярії Крайового Комітету: National Committee To Commemorate Millennium of Christianity in Ukraine, 63 Fourth Ave., New York, N. Y. 10003.

На концерті в Торонто виконують нові твори

Торонто. — Як інформують пресою комісія 5-го Світового Конгресу СФУЖО, напередодні його відбудеться під патронатом СФУЖО величавий концерт яким Товариство Української Опері Канади відзначає офіційне введення у 1000-річчя Християнства в Україні.

На концерті будуть виведені вперше два музичні твори українських композиторів: „Фрески св. Софії“ — це концерт для арфи композиції В. Кітки, виконавцями якого будуть камерна оркестра і арфістка Джулі Ловман. Цей концерт буде вперше виконаний у Канаді: концерт-кантата для фортепіану й мішаного хору композитора Юрія Фіяли — це світова прем'єра того твору.

Виконавцями будуть Український Оперний Хор Канади й піаністка Христина Петровська. Диргент і організатор концерту маестро Володимир Колесник.

Цей рідкісний в музичному світі концерт відбудеться тут на престижній сцені Рой Томсон Голл у неділю, 8-го листопада ц.р. в год. 3-й по полудні.

Концерт є рівночасно виявом зрозуміння і признання для українського організованого жіноцтва, а організатори постаралися, щоб солістки в концерті були дві молоді жінки. Для підкреслення важливості того концерту і музичних прем'єр, що будуть на ньому виведені, напередодні його відбудеться доповідь, з яких одна буде присвячена сучасній музиці й ролі сучасних українських канадських композиторів. Серед доповідачів виступить Алексина Луї, яка була нагороджена як композитор року в Канаді. Вона буде говорити про композитора Ю. Фіялу.

Родина Гуцуляків жертвує на катедру культури

Едмонтон, Альта. — Тут збирають фонди на катедру української культури при місцевому університеті Альберти.

В останніх днях українське подружжя з Торонто, Ераст і Лідія Гуцуляки, зложили княжий дар у сумі 250,000 дол. на ту ціль і тим допомогли помітно до збирання фондів, які потрібні на завершення цієї важливої для української культури катедри.

Е. і Л. Гуцуляки добре відомі українській спільноті в Торонто зі своєї активності у пластовому і загально-громадському житті.

Під час відвідин в Едмонтоні вони захопилися великою культурною працею, яка відбувається на тому терені і постановили зложити свій великий грошовий дар для встановлення так важливої катедри.

Вручення чека відбулося в окремій церемонії у присутності міністра вищого навчання Дейва Рассела, численних представників університету Альберти та української громади Едмонтону.

Даток Гуцуляків збільшив фонд до понад 800,000 дол., і потрібно ще тільки 120,000 дол. повного вивінення катедри української культури.

Помер д-р К. Церкевич

Стетен Айленд, Н. Й. — Тут у четвер, 22-го жовтня ц.р. помер після важкої недуги на 76-му році життя д-р Константин Й. Церкевич.

Покійний був відомий із своєї активності на полі української мови та термінології і був головою Науково-Дослідного Товариства Української Термінології та автором численних словників, зокрема правописного словника української мови, який зложив разом із проф. Ярославом Рудницьким.

Панахида за с. п. д-ра К. Церкевича відбудеться в

неділю, 25-го жовтня ц.р., о год. 8-й вечора у похоронному заведенні Петра Яремчи, при 129 7-ма вул. в Нью Йорку, похорони в понеділок, 26-го жовтня о год. 11-й ранку з похоронного заведення на українській православній цвинтарі св. Андрія Первозваного в Савт Бавид Бруку, Н. Дж.

Похоронне заведення буде відкрито в суботу, 24-го жовтня в год. 5-9, а в неділю в год. 2-7 і 7-9.

Покійний залишив у смутку дружину Еву, двох синів внаслідок і дальшу родину.

Ньюйоркський комітет розголошує Тисячоліття

Нью Йорк. — З метою дати якнайбільший розголос ювілейні Тисячоліття в Україні Комісія зовнішніх зв'язків Метрополітанного Комітету Тисячоліття в Нью Йорку виготовила придорожню афішу на великих таблицях з відповідним рисунком і написом в кольорах, „білльборд“, роботи мисткині Люби Мазар.



Афіша Тисячоліття.

Розраховується на те, щоб таких таблиць розміщено одночасно 500 і тим самим мільйони людей могли довідатися про це важливе для українців річницю.

Важливим є також, щоб такі таблиці появились в таких містах ЗСА, де не живуть українці, але переїждять багато туристів інших національностей, як Елловестон та Йоземітські парки, Дісенленд та інші.

Придорожні афіші є величезні 22.6x10.4 стопи, мають синьо-жовті кольори та ввечерами будуть в більшості освітлені.

Вже розсилається листи замовлення на ці афіші, але хто такого не дістав, а є зацікавлений у закупівлі уфундуванні такої афіші може замовляти її звертаючись до: Attn: Mrs B. Bachynsky, N. Y. Metropolitan Millennium Committee, 108 Second Ave., New York, N. Y. 10003.

Справа пильна бо залежить від кількості зголошеної приступається до їх друку. Мінімально треба їх видрукувати 500. Зголошення приймається до 1-го грудня 1987 року.

Іран знову обстріляв кувейтський нафтовий термінал

Кувейт. Представник міністерства оборони Кувейту повідомив, що в четвер, 22-го жовтня, коло 11 години ранку іранська ракета вибухнула на острівному кувейтському нафтовому терміналі Аль Ахмаді, викликавши пожежу і причинивши значну шкоду. Більш 20 осіб були евакуйовані з терміналу, в тому числі троє поранених. Доля решти персоналу покищо невідома.

Міністер оборони Кувейту повідомив, що ракета була випущена з окупованого Іраном півострова Фао в північній частині Перської затоки і зафіксована кувейтськими радарними.

Кувейт нещодавно звернувся до З'єднаних Штатів з проханням продати йому зенітну і протиракетну військову техніку. ЗСА мають засоби для знищення у повітрі ракет „Сікворм“, які летять досить повільно.

Звук вибуху було добре чути в самому Кувейті, що знаходиться 30 кілометрів від терміналу. Кореспонденти повідомляють також про

густі клуби диму, що появилися над Аль Ахмаді.

Термінал на острівному Кувейті місцем, де можуть завантажуватися великотоннажні танкери. З матеріалом його зв'язує мережа підводних нафто- і газопроводів. Під час вибуху біля пристаней терміналу не було ні одного танкера.

3 району Перської затоки повідомляють, що караван кувейтських танкерів, який пливе під американським прапором і в супроводі бойових кораблів ЗСА, досягнув територіальних вод Бахрейну у південній частині затоки. В його склад входять танкери „Оушен Сіті“ і „Гес Кінг“.

В Лівані проіранська група релігійних фанатиків „Джаїш“, в чій руках перебувають французькі і американські закладники, опублікувала звідомлення, в якому говориться про підготовку „тисяч месників“, готових нанести удар по об'єктах ЗСА.

В Польщі розпочалась нова хвиля арештів

Варшава, Польща. — Пресою агентства і акредитовані варшавським режимом західні кореспонденти інформують про нову хвилю арештів, що їх під теперішню пору переводять державні органи безпеки і міліція в Польщі. Арештувати в першу чергу дисидентів, противників комуністичного режиму, критиків існуючої там тоталітарної системи, членів підпільної „Солидарності“ і тих, які являють в Польщі загрозу за кордоном піддають гострій критиці теперішню політику компартії і уряду.

Згідно з описом очевидця, який є рівночасно членом закладеної групи, Вальдемара Турека, міліція і цивільні агенти спочатку спокійно приглядалися до демонстрацій, фотографували учасників, але коли число демонстрантів почало збільшуватися міліція почала втручатися, ділити демонструючих на менші групи, а „дивильні“ арештували особливо крикливих, саджали до поліцейських автомобілів і відвозили до місцевої тюрми.

Урядові і поліцейські речники повідомляють пізніше західних кореспондентів, що заарештовані будуть поставлені під суд за порушення членів організації „За мир і збереження довкілля“, які зорганізували демонстрацію і протестували проти запланування будови першої в Польській Народній Республіці атомової електростанції. Демонстранти несли транспаранти з написами: „Не хочемо Жарновіц“, „Свобода і миру цілому світі“, „Не потрібно нам атомових експериментів“ та інші. Один великий транспарант учасники демонстрації розгорнули на даху будинку так що його бачили усі проїжджі і ті, які переїжджали автомобілями голо-

вною вулицею.

Летючою групою також запланували виразно проти будови в Польщі нуклеарних електричних станцій. В одній з летючок згадується також про катастрофу в Чорнобилі і її жахливі наслідки в першу чергу для населення в Україні.

У СВІТІ

АФГАНСЬКИЙ КЕРІВНИК компартії і президент тієї окупованої совєтською армією країни. Надзвичайно запропонував антикомуністичним повстанцям-муджахедам започаткувати безпосередні переговори між представниками його уряду і речниками фронту для визволення Афганістану. Тим самим Надзвичайно признався, що проголошено ним кілька місяців тому політика національного об'єднання не принесла позитивних результатів. Афганський диктатор не входив у подробиці своєї заяви, але підкреслював, що йому вдалося встановити зв'язок з Національно-визвольним фронтом, який об'єднує сім партизанських груп. Очевидно, він, взуваючись на колишній заяві совєтського керівника Михайла Горбачова, запропонував створення коаліційного уряду, а вкінці вдався трохи до риторички і заявив що „вороги революції вимушені до внутрішніх справ Афганістану і не допускають до єдності серед афганського народу“.

ПРЕЗИДЕНТ ФРАНЦІЇ Франсуа Миттеран, який відбув недавно офіційну державну візиту в Західній Німеччині і зустрівся там з канцлером уряду Гельмудом Коелем та іншими західнонімецькими представниками заявив кореспондентам, що його візита була дуже успішною під кожним оглядом. Франція і Західна Німеччина підписали кілька корисних для обох держав договорів про обопільну співпрацю, ненапад, торгівлю, економічну і культурну співпрацю, виміну науковими дослідниками тощо. Одним з важливих договорів є зречення Франції з удару по Західній Німеччині атомовою зброєю у випадку агресії СРСР і зайняття його військами німецької території, щоб запобігти дальшому просуванню совєтських військ на захід. Тепер єдиним ударом без попередження залишилася Москва і совєтська територія у випадку агресивних замірів Совєтського Союзу проти Західної Європи. На влаштованому в його честь обіді Ф. Миттеран заявив, що французька нуклеарна зброя буде вжити тільки проти агресора.

ПРЕЗИДЕНТ Р. РЕГЕН ГОВОРИТЬ ПРО СТАБІЛЬНІСТЬ ЕКОНОМІКИ

Вашінгтон. Президент Роналд Реген заявив у четвер, 22-го жовтня ц.р., під час щоденної пресової конференції, що він особисто і його дорадники не вірять у раптовий спалам американської економіки, бо всі позначки говорять радше про поліпшення, крім скачка на доларовій біржі, які правдоподібно, пов'язані частинно з високим дефіцитом в державному бюджеті, а частинно із загостренням ситуації на Близькому Сході, зокрема у Перській затоці.

При тій нагоді Президент поінформовав представників засобів масової інформації, які, до речі, не зустрічалися з ним на формальній пресконференції нових сім місяців, що він є готовий до запланування розмов з керівниками обидвох палат Конгресу, а також відповідала лідерами демократичної більшості в Палаті Репрезентантів і Сенаті, на тему зменшення дефіциту у бюджеті та вислухати їхні аргументи про підвищення федеральних податків, хоч він особисто переконаний, що не прийде до державної каси, а розхід (забавити витрат), з причини коливання в господарському секторі.

Президент Р. Реген заповів також покликати тричленну комісію, яку очолюватиме колишній сен. Ніколас Брейдлі, республіканець з Нью Джерсі, яка займатиметься докладною перевіркою спадку ставів на біржі, а також уповноважить Говарда Бейкера, секретаря Департаменту скарбу і Джеймса Бейкера, шефа штабу Білого Дому, зайнятися переговорами між Адміністрацією і представниками обидвох палат Конгресу та лідерами Палати Репрезентантів і Сенату.

Відповідаючи на численні питання кореспондентів, Президент ЗСА порушив цілий ряд інших проблем, як, наприклад, конфліктну ситуацію у Перській затоці з підкресленням, що ЗСА й далі боронитимуть права вільної плавання торговельних кораблів на міжнародних водах і смарга доставити зброю до Ірану; підтримував заходи для скликання міжнародної конференції для обговорення справ на Близькому Сході, включно з воєнним конфліктом між Іраном й Іраком і підписанням мирного договору з Ізраїлем; дав до розуміння, що його Адміністрація є готова говорити про зменшення дефіциту в державному бюджеті; подав до відомства, що Уряд витратить в черговому фискаль-



Президент Р. Реген

ному році один мільярд доларів на поборення хвороби АІДС і знайдення ліків проти неї; затримав справу конструктивної співпраці ЗСА з Канадою і збільшення торгівлі між обидвома країнами; категорично відмовився від будь-яких концесій в користь СРСР, якщо йдеться про Стратегічну оборону ініціативу, бо це найефективніша зброя і засіб проти нуклеарної війни і, очевидно, не забув згадати про поправу до закону Першої Лейлі Ненсі, яку він особисто привіз із шпиталю до Білого Дому.

Як завжди у таких ситуаціях трапляється, під час пресконференції були деякі гострі, несприятливі для вуха і майже неприпустимі питання двох кореспондентів, які намагалися спровокувати Президента у двох важливих справах: Перської затоки, що він, мовляв, прокував аятолу Хомейні, й економіки, але Р. Реген, знаючи негативну поставу тих кореспондентів, дав собі раду на протязі двох хвилин. Можливо, кажуть деякі політичні спостерігачі, що через подібні кореспондентів, які намагаються бути настірливими, а в деяких випадках брутальними у відношенні до президента Р. Регена, пресові конференції відбуваються чимраз рідше.

В кінці, тобто вже на відхідному, кореспонденти запитали чи буде і коли зустріч на вершині між ним і совєтським керівником Михайлом Горбачовим. Р. Реген, підсміхаючись заявив, що, мовляв, „як я маю про це знати, як державний секретар Джордж Шульц не закінчив розмов в Москві“. В загальному пресконференція проходила на високому рівні.

В АМЕРИЦІ

ДЕПАРТАМЕНТ ТОРГІВЛІ повідомив, що усуває деякі вимоги на експорт деяких технологічних приладів до Сінгапуру. Ці зміни зайшли у наслідок нарікань американських підприємств на контроль експорту й тепер дозволятиметься вивіз таких речей як компютери до Сінгапуру, а звідти на перепродаж до 19-ох інших некомуністичних країн.

СТЕНЛІ КРЕЙМЕР ХОЧЕ продюкувати ним режисований фільм про Леха Валєнсу, основника польської забороненої професії „Солидарність“. С. Креймер разом з сценаристом Денісом Тарадашом, якого праці включають такі сценарії, як „Фром гір титаніт“, нещодавно повернувся з Варшави, де перебували в Валєнсою про згаданий фільм п. н. „Польонез“.

ДЕПАРТАМЕНТ ПОВІТРЯНОЇ флотії заявив, що відбуто дві успішні спроби нових ракет типу „Амраам“, які вміють розрізняти намічені цілі. В обидвох випробуваннях 37 проб були успішними з усіх 45.

КОЛИ БІЛЬШІСТЬ СЕНАТОРІВ заявили проти одобрення кандидатури судді Роберта Борка до Верховного Суду, то після трьох з половиною місяців від часу коли президент Роналд Реген після своєї номінації до Капітолію ця справа в середу, 21-го жовтня ц.р., опинилася на обговоренні цілого Сенату. Дебати розпочалися в атмосфері огрічення та взаємних обвинувачень.

УРЯД ПРЕЗИДЕНТА РОНАЛДА РЕГЕНА дозволить деяким нелегальним іммігрантам залишитися в ЗСА, коли в них є близькі родичі, які кваліфікуються на амнестію згідно з новим імміграційним законом. Аллен Нелсон, речник Служби імміграції та натуралізації, заявив, що Уряд зможе відкласти видворення деяких іммігрантів з гуманітарних аргументів. Ці спеціальні причини це: поважне захворювання, каліцтво або старість в родині.

СВОБОДА

FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.

Svoboda: (201) 434-0237 UNA: (201) 451-2200

Subscription: 1 year — \$40.00, 6 months — \$22.00, 3 months — \$12.00
UNA members 1 year — \$15.00. Change of address — \$1.00. Make check or money order payable to "Svoboda".

Postmaster: Send address changes to:

"Svoboda", 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel.: (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Коливання на біржі

Біржа завжди є барометром економічної ситуації, а що економіка і політика тісно взаємно пов'язані, то біржа віддзеркалює теж існуючу у країні політичну ситуацію. В історії Америки сумною датою був день 29-го жовтня 1929 року, коли то натовпані на біржі акції вартості 15 мільйонів дол. — тодішнього часу — втратили всяку вартість і до кінця того року втратили ньюйоркській біржі дійшли до 15 бильйонів дол. Це був „чорний день“ американської економіки, який закінчив період добробуту після Першої світової війни і започаткував так звану велику депресію, в якій тисячі багатіїв і заможних громадян стали буквально прощаками. Відомі на вулицях Нью Йорку, Чикаго чи Лос Анджелесу „боми“ стали явищем цієї великої депресії: прохажі не здогадувалися, що ті нуджарі під стінами кам'яниці — це вчорашні фінансові потентати.

Коливання на біржі буває постійним явищем. Бо стан на біржі залежить також від політики великих корпорацій, які рішають продавати чи купувати акції і від спекулянтів, які штучно спричиняють упадок акцій, щоби їх купувати по низькій ціні з розрахунком, щоби при їхній звищій заробляти великі суми. Під час великої депресії найбільше користали власники готівки, бо тоді за безцінь можна було купувати нерухомості.

Але в останніх семи роках ньюйоркська і чикагська біржі виявили розмірну стабілізацію, ба навіть вказували на щораз кращу економічну і політичну ситуацію. Ощаднества політика президента Рональда Регена переборолла інфляцію; зросла продукція промислових і ремісничих підприємств; безробіття впало нижче 7-ми відсотків населення, значно зріс загальний крайовий прибуток. Але немає світла без тіней. Поруч із зростом згаданого добробуту, який пожився у масовій жваві внутрішній торгівлі (люди купували й купують, бо мали довіря до завтрашнього дня) — хронічним явищем став астрономічний щорічний державний бюджет (люди купували й купують, бо мали довіря до завтрашнього дня) — хронічним явищем став астрономічний щорічний державний бюджет і такий же дефіцит торговельного балансу. До того долучилися негативні політичні факти. Традиційне суперництво між Білим Домом, себто виконавчою владою і Капітолом, владою закордонною, за примат, перетворилося у явну ворожнечу. Це проявилось однаково у слідстві конгресовою комісією юстиції над засекреченим продажем зброї Іранові як і в переслухованні кандидата до Верховного Суду Роберта Борка. Ця ворожнеча між Конгресом і Президентом знайшла відгук і в ділянці фінансової політики. Конгрес відкинув проект нового державного бюджету Регена, знову ж Реген загрозив своїм вето проти бюджету, виголошенного Конгресом. Реген є принциповим противником нових податків, які латати б дефіцит і прихильником високого бюджету на оборону. Демократична більшість протриває обом цим принципам.

У наступному році відбудуться нові президентські вибори. Невідомо, який буде їхній вислід, бо настала непевність щодо політичної майбутності. До всіх цих фактів приєдналась ще загроза війни в обшарі Перської затоки та неспокій у Центральній Америці, при чому знову таки тут існує суперечка між Президентом і Конгресом. Зберігання на водах обшару Перської затоки величезної морської армади коштує великі мільйони. Біржеві спекулянти не рахуються з такими політичними чинниками, як державницький престиж чи суперництво з СССР за володіння морями. Вони дивляться на цифри і ті цифри їх лякають.

Усе воно разом склалося на те, що в минулому тижні наступила на біржах Нью Йорку й Чикаго раптова велика знизка всіх акцій. А що американська економіка найтісніше пов'язана з економікою усього вільного світу, що й подібне явище проявилось на біржах Західної Європи, в Японії, Гонг Конгу і в австралійському Сіднейі.

Рішуча заява президента Регена, що немає ніяких сутніх причин для паніки та водночас заява Президента і речників Конгресу, що вони готові разом вирішити долю бюджету і закордонної торговельної політики, внесло деяке заспокоєння. Реформи, що їх перевів Ф.Д. Рузвельт під час великої депресії 1930-их років внеможливили повторення тодішніх катастрофальних наслідків біржевої паніки. Фонд соціального забезпечення допомагає безробітним. Секретар скарбу як і голова державної федеральної резерви склали заспокойливі заяви щодо відсоткової стопи та стабільності долара. Передбачають недалеку міжнародну конференцію, яка займатиметься всіма цими справами. Реген каже правду: нема причини до паніки.

Перший детант, тобто „мирна співпраця“ між Америкою і Советським Союзом, після довгої холодної війни, була заініційована між урядом президента Айзенгавера і московсько-комуністичним режимом, очолюваним Хрущовим. Цей перший детант закінчився після зістрієння советськими американським розвідчому літака над Сибіром, після чого настала знову холодна війна, яка лютувала аж до президентури Джона Кеннеді, і мало що не довела до справжньої американсько-советської війни із-за інсталяції советських ракет на Кубі.

Наступний детант започаткував президент Ніксон у його другий каденції. Цей ніксонівський детант був дивний тим, що його почав Президент, що був дуже ворожо наставлений до комунізму, а зокрема великий ворог Советського Союзу, який просто зробив свою політичну кар'єру на антикомунізмі. Цей другий детант тягнувся через президентури Форда і Картера і його Москва знаменито використала для себе, розбудовуючи свою мілітарну потугу до тієї міри, що випередила в озброєнні Америку і стала першою мілітарною потугою у світі.

Цей детант скінчився з вибором президентом Америки Р. Регена. Цей чи не найбільший американський Президент-антикомуніст, а зокрема, найбільший ворог московської комуністичної імперії, що її вірно окрестив „імперією зла“, припинив шкідливий для Америки й цілого вільного світу детант, розбудував наново американську мілітарну по-

Степан Женецький

РЕГЕНІВСЬКИЙ ДЕТАНТ

тугу і відновив повагу до Америки у світі, яка була дуже зменшилася за час президентів його попередників — Форда і Картера.

Та на превеликий жаль і шкоду для самої Америки, як і цілого вільного світу, а зокрема, на велику шкоду поневолених Советським Союзом народів, з президентом Регеном стається, а чи вже сталося те саме, що трапилось з президентом Ніксоном: з великого антикомуніста, а зокрема великого ненависника „імперії зла“, московської комуністичної тюрми народів, він, під кінець другої каденції своєї президентури, йде на домовлення з Кремлем. Американські політичні знавці кажуть, що з багатьох несподіванок, які мають місце під кінець президентури Регена, найбільшою серед них є детант, тобто мирне співзвуччя з Советським Союзом, який починається, а чи фактично, вже почався і діє. Бо як воно не дивно, але президент Реген, який почав і вигравав свою двотермінову президентуру браурною, словною атакою на московську „імперію зла“, що є дуже вірним, просто класичним окресленням цієї сучасної тюрми народів, — кінчає її акордами мелодії „де згода в сімействі“ з її ватажками! Обидві сторони: американський президент, правий консерватист, Рональд Реген і московський найвищий ватажок, комуніст, Міхаїл Горбачов, підштовхнені внутрішніми вимогами господарсько банкрутую-

чої імперії, а перший під тиском деяких своїх найближчих радників, мовляв, щоб зайняти визначне місце в історії, то кінцево треба домовлятися з Москвою — прямувати понад своїми ідеологічними настановами, до вершинних розмов.

У своїй промові, виголошеній 26-го серпня ц.р., в Лос Анджелесі, президент Реген тепло висловився щодо зменшення зброєння і холодно про советський мілітаризм. Холодні вислови були спрямовані в сторону домашніх консерватистів, щоби вони були впевнені в дальшому існуванні т.зв. Доктрини Регена — допомогою протикомуністичним повстанцям, домаганням, щоби Москва поменшила затиск Східної Європи, розірвала берлінський мур і вийшла з Афганістану і Нікарагуа.

Але оперативною частиною цієї промови, тобто, її справжньою метою, була підготовка до зустрічі на вершині перед закінченням біжучого року, на якій має бути підписаний договір про зменшення ракет середнього засягу. З цієї метою канцлер Західної Німеччини Гельмут Кольт також погодився на усунення 72-ох перестарілих ракет типу Першинг ІА. І хоча він знав це вже раніше, що він муситиме це зробити, але вкрав відповідей час, щоби прихоростити привітання Еріка Гонекера, лідера Східної Німеччини в Бонні — що трохи подібне на зустріч на вершині в центрі Європи, як додаток

до повного детанту, тобто політики „де згода в сімействі“ великих надпотуг.

У своїй промові в Лос Анджелесі, президент Реген проминув справу контролю зброєння, а головну увагу присвятив домаганням, щоби спільно з режимом Советського Союзу закінчити війну між Іраном і Іраком, та щоби започаткувати справжню нову епоху у відносинах між Сходом і Заходом, отже новий детант, тобто згадувану вже політику до пісні „де згода в сімействі“ між Америкою і московською комуністичною імперією.

Та як і там відносини не існували між Вашингтоном і Москвою, але в останньому часі виглядає, що ідеологічних ноток між ними не затеруються. У Женеві під сучасну пору проходить нарада в справі війни в Афганістані між Америкою і Советським Союзом з однієї сторони, та між Афганістаном і Пакистаном з другої сторони, під наглядом Об'єднаних Націй. З усього наведеного, що москалі знають великих втрат в літаках і ракетах від американських ракет типу Стінгерів, висвітлюваних афганістанськими повстанцями, і дуже хочуть якось вийти з лішим з того їхнього в'єтнамського балагану. Це може бути випадком, але одночасно Москва повідомляла, що вона зменшує доставку нафти для сандіністів у Нікарагуа. Ця заява Москви мала б бути тиском на сандіністів, щоби вони погодилися на замирення в Центральній Америці.

Політичні знатоки у Вашингтоні віщують, що цієї

(Закінчення на стор. 4)

Володимир Баранура

ПОЖВАВЛЕННЯ РЕЛІГІЙНИХ ВИДАНЬ

на століку, або почитати на стіні. Ціна — 5 дол.

Книжечка „Світло Істини і Сіль Землі“ призначена для молоді в юнацькому віці, а теж для старшої молоді, зокрема університетської. Ця книжечка авторства французького релігійного діяча Р. Пліо, в перекладі українською мовою Ярослава Чумака, виходить уже другим накладом. Автор написав її на бажання „Союзу французької молоді і Апостольства Молитви“. Призначена вона для молоді, яка в сьогоденні морально захитаному світі намагається на розпутті поміж добром і зломом не знає куди прямувати, щоби знайти сенс і ціль життя. Книжечка в згущеній, але прозорій формі дає підсказує молоді вартісний, просвітлює ідеалами християнської віри й моралі матеріал до роздумування. Це наче духовий путівник для молоді, який вказує їй шлях як жити по-християнськи і вітатись повнотою життя в позитивному сенсі.

Автор підкреслює вагу роздумування над справами вищого порядку. На таке самотнє роздумування над собою та над довкіллям

на століку, або почитати на стіні. Ціна — 5 дол.

Книжечка „Світло Істини і Сіль Землі“ призначена для молоді в юнацькому віці, а теж для старшої молоді, зокрема університетської. Ця книжечка авторства французького релігійного діяча Р. Пліо, в перекладі українською мовою Ярослава Чумака, виходить уже другим накладом. Автор написав її на бажання „Союзу французької молоді і Апостольства Молитви“. Призначена вона для молоді, яка в сьогоденні морально захитаному світі намагається на розпутті поміж добром і зломом не знає куди прямувати, щоби знайти сенс і ціль життя. Книжечка в згущеній, але прозорій формі дає підсказує молоді вартісний, просвітлює ідеалами християнської віри й моралі матеріал до роздумування. Це наче духовий путівник для молоді, який вказує їй шлях як жити по-християнськи і вітатись повнотою життя в позитивному сенсі.

Автор підкреслює вагу роздумування над справами вищого порядку. На таке самотнє роздумування над собою та над довкіллям

Хоч книжечка подумана для молоді, то з користю прочитає її й людина старшого віку, бо ніколи не є запізніло піднести свій зір угору, зробити іспит сумління, покаятися й ушляхетити себе. Це потрібне зокрема нам, щоби із чистою душею зустріти величний ювілей Хрищення нашого народу.

Книжечка має 135 сторінок невеликого кишенькового формату (7x4 1/2 цілих) в кольоровій обкладинці з подобою Христа-Спасителя та з зазначенням, з якої нагоди вона видана. Ціна книжки 8 дол.

Замовляти оба обговорені видання на адресу: Ukrainian Book Publishing, 16 Rivercrest Rd Toronto, Ont. M6S 4H3 Canada.

Роман Савицький

БЕТГОВЕН І БАРВІНСЬКИЙ

Видатна піаністка-педагог Таїса Богданська подарувала вибраним слухачам уже другу стереоплатівку, що тим разом складається із трьох фортепіанових сонат Людвіка ван Бетговена. Свою працю вона присвятила пам'яті покійного мужа, Петра, шанувальника музики цього німецького велетня і революціонера у формі сонати.

Твори Бетговена вже записували на платівки українські солісти із славною Любою Колесою включно. Проте Т. Богданська є першою українською піаністкою, яка не тільки звернулася до Бетговенівської сонати, але дала їй три на одній платівці.

Таїса Богданська є вихованцем таких відомих педагогів фортепіану як Роман Савицький (Львів), Андрій Корольков і Роланд Раупенштаух (Відень). Сімоур Бернштайн (Нью Йорк) і ін. Вона успішно дебютувала в Карнегі Рісайті Голлі і виступала з концертами в головних містах Америки, Канади й інших країн.

Нова платівка Т. Богданської складається із таких сонат Бетговена: рання Соната Оп. ч. 1, Соната Оп. 27 ч. 2 („Місячина“) і Соната Оп. 31 ч. 3.

Піаністка простудіювала ці архівні до найменших подробиць і дала нам свою інтерпретацію згідну із засадами класицизму і романтизму — двох великих світів у яких розвивалась Бетговенівська стихія. Вона відповідно відчула стиль „Місячної сонати“, яка знаходиться на грані тих двох світів, хоч фінал цього твору автор цих рядків волів би мати у більш „фуріозній“ інтерпретації. Усе такі спостереження що Т. Богданська — чуллива піаністка, яка знає, коли навести сильніший удар, а коли дати музиці нагоду прозвучати більш наспівно. В неї виразний такт, динамічні контрасти і активні відхилення, коли вони потрібні.

ПРО ЦЕ І ТЕ

Про клич „Лицем до молоді“

Уже від довшого часу у нас не переводяться різні кличі. Одні тривають довше, інші коротше, але, здається, не можна уявити собі громадського життя без відповідного клича.

Коли і хто перший кинув цей клич „Лицем до молоді“ — важко нам тепер твердити, але про потребу стати обличчям до молоді читачам статті у пластовій пресі вже в перших роках після закінчення Другої світової війни. Відаючи цей клич підхопили всі і він час від часу випливає при різних нагодах, при різних зібраннях чи з'їздах, коли хтось необережно пригадає, що ці організації не існують самі для себе але що слід їм думати про майбутнє, в якому зводяться молоді перебіре їхні місця.

Але в загальному саме цей клич, який повинен бути постійно актуальний в щоденному житті — призабутий десь на дні нашої історії. Розуміється, ми постійно вимагаємо від нашої молоді повної участі у тому громадському житті, яке ведемо на наш лад із нашим способом думання та розв'язування проблем. Ми уявляємо їх прикрасою, без якої важко уявити собі національну імпрезу, бож „молодь — надія народу“. Але цей зовнішній момент, звичайно, лише відтворює нашу молодість від українського життя, коли за ним не ховається нічого глибокого, передусім коли немає ніякого розуміння для тих, перед якими нібито стоїмо вічно віч.

Коли пригадуємося над цим, ніяк не можемо пригадати собі в останніх роках ні одної акції, яка б опрацювала існуючий клич „Лицем до молоді“. Але зате бачили ми тих дітей часто з прапорами як старалися терпеливо вислухати довіг промови „батьків народу“, на маніфестаціях і зібраннях, як розпитували публіку на місцях на концертах і театральних виставах, як відбирали плаці в гардеробах, як маршували рядами в одностроях, як виводили галаски під церквою. Розуміється, постійно також ми

напоминали їх говорити по-українськи, ходити до української школи, вчитися українським предметам, не даючи, однак, цього відповідних книжок, матеріалів, учителів, шкіл і не даючи цій молоді підтримки і відповідного призначення.

Наша громада якось так є зайнята собою, справами „важливішого“ порядку, як молоддю, так що ця „кличова“ для дальшого українського життя у вільному світі генерація, залишає без кончевої для неї уваги. А ця молоддь думає, обсервує та виносить відповідні для себе висновки, які ніяк не є для нас — старшого покоління прихильні та будуючі.

Недавно мали ми нагоду бути учасником одного із численних українських засідань, на якому з обов'язку було кілька молодих людей студентів коледжу. Як часто буває, на наших засіданнях дискусія велася в повільному темпі, бо затримані були особисті амбіції, а вони завжди у нас беруть верх. Цялий вечір пройшов на обговоренні несуттєвих справ, хоч темою має бути з'їзд організації молоді. На закінчення з держанням у голосі сказала одна із присутніх молодих студенток, що вона так розчарована способом дискусії та браком зацікавлення проблемами молоді, що втратила зовсім охоту до дальшої громадської праці.

Не було чого їй дивуватися, — але чи справді ми, старші не можемо відсувати на другий план своїх маловажних, дрібних, непотрібних, амбіцій, боротьби за параграфи і тарки справді на ділі, а не на словах звернутися „Лицем до молоді“. Якщо того не зробимо в найближчому часі — тоді існує небезпека, що залишимося у всіх наших організаціях самі і не буде кому прийти нам на кончину змину.

Про це було б добре подумати і тим, що саме прикінці тижня будуть радиції над долею пластової організації в ЗСА на чергові два роки.

О-КА

Дописи з життя громад, установ, організацій, інститутів чи осіб, включно з посмертними заповідями, мають бути не довше за три сторінки машинопису, писані через два інтервали на друкарській машині і лише на одному боці листка паперу. Якщо допис писаний рукою, слід також дотримуватися великих відступів поміж рядками і писати розбірливо (декотро розуміє що вимога як писання великими літерами, насправді літери мають бути малі, але великі проміжки поміж рядками, щоб було де поправити речення, якщо знайдеться потреба). Дописи слід надіслати до редакції до десяти днів після опублікованої події. Редакція застерігає за собою право скорочувати дописи і правити мову. Просимо дописувачів подавати повні імена і прізвища у своїх матеріалах, не скорочуючи їх. У випадку англійських назв чи прізвищ слід подати їх і по-англійськи і по-українськи — Редакція

Платівка записана у передовій студії Ар-Сі-Ей (Нью Йорк) на концертному „Стайнвеє“, який колись належав віртуозові С. Рахманінові. Обкладинку виконали мистці: Марія Голіна, Григорій Гивель і Рута Кисілевська. В цілому це вартісне надбання у нашій громаді, яка не може похвалитись численними платівками класичної музики. Платівку можна набути у книгарні „Сурма“ (Нью Йорк) і „Дніпро“ (Ньюарк).

На другий, 1988-ий рік, припадає 100-ліття народження композитора, піаніста, педагога і критика Василя Барвінського. Його заслуги для української культури — великі, а його місце в українській музиці — високе і почесне.

Щоб гідно відзначити цю дату, під патронатом Українського Музичного Інституту Америки, Інк. реалізується „Проект в століття В. Барвінського“. До праці приступило трио музик в складі: Марта і Роман Савицькі та німецький піаніст-органіст Михайло Грілл (Мюнхен), великий ентузіаст творчої спадщини В. Барвінського. М. Грілл — вихованець Високої музичної школи в Мюнхені, постійно виступає із симфонічними оркестрами і хорами Баварії. Він виступав теж в таких країнах як Східна Німеччина, Ліхтенштайн, Франція, Іспанія, Туреччина й інші.

До української культури взагалі, а до музики В. Барвінського зокрема, прихилив М. Грілла швагер нашого композитора, Олександр Пулюй та його дружина, німецька графиня Альфреда Гогенгаль, м.і. тонкий знавець українського мистецтва. Це вони вможливили появу в 1981 році стереоплатівки у виконанні М. Грілла, яка включала Прелюдію і „Мініатюри на українські народні теми“, до речі першої такої платівки із фортепіановими творами нашого композитора.

Після невідлашуваної смерті Олександра і Альфреди Пулюїв, М. Грілл почувався до обов'язку продовжувати ними розпочату працю. Він повсякчасно твердить що музика Барвінського завжди актуальна, що вона високою

Охочих допомогти прохасмо надіслати пожертви (звільнені із податку) на адресу: Roman Sawycky, P.O. Box 375 Cranford, N. J. 07016. Чеки слід випускувати на Ukrainian Music Institute of America, Inc.

ЕСПАНСЬКИЙ СУД В МАДРИДІ засудив на 47 років терміну палестинського терориста Нассера Гассана аль-Алі, який в 1986 році намагався при допомозі бомби підірвати в повітря ізраїльський пасажирський літак повітряної лінії „Ель-Аль“. Як було виявлено під час процесу, Алі передав в Мадрид валізу з вибуховим матеріалом еспанцеві, який за велику фінансову винагороду, мав завести валізу до Тель-Авіву і передати її адресатові. Очевидно, бомба мала експлуатувати в повітрі і ані еспанцеві, ані пасажирів та обслугу літака не долетіли б до Тель-Авіву. Підсудний прийняв вирок холодно і взагалі не відповів на питання судді та прокуратора.

ПІСЛЯ ВЕЛИКОГО СПАДКУ цін на ньюйоркській біржі в понеділок, 19-го жовтня ц.р., паніка серед власників вартісних паперів зменшується бо в останні два дні біржа почала повертатись до нормального стану. Аналітики висловили обережний оптимізм однак сподіються ще нерівномірних коливань у майбутньому. З деяким утихомиренням Волл-стріт, біржі в Токіо та Лондоні також почали видриватись на поверхню ринку.

Григорія Олександровича КОСТЮКА

Почесного Голову
Об'єднання Українських Письменників
„СЛОВО“
сердечно вітаємо із славним
85-річчям трудовитового життя
і щиро бажаємо щасливого довголіття
при міцному здоров'ї та в неспадній
творчій активності.

Президія ОУП „СЛОВО“

Остап Тарнавський
Святослав Гордінський
Олег Зубовський
Юрій Бойко-Блохін
Дмитро Чуб-Нитченко
Ульяна Любич-Старосольська
Осип Зінків

ТОВАРИСТВО СВЯТА СОФІЯ — КОМІСІЯ ПАТРІАРШОГО ФОНДУ

повідомляє:
на ПАТРІАРШОМУ ФОНДІ зложили
VIII — 87

1,000.00 дол. — Роман Вергун — Подяка Всевисшньому за вислукані молитви в тяжкій нужді, за посередництвом св. ап. Юди Тадея і Слуги Божого Митрополита Андрія;
500.00 дол. — Роман Бомпель;
200.00 дол. — д-р Тетяна Доберка — на видання Словника;
по 100.00 дол. — д-р Александер Гудзак, д-р З. Лев Мельник;
50.00 дол. — Модест і Ірена Кливак;
по 25.00 дол. — Олена Куся (в пам'ять братів бл. п. Кліментина і Володимира Білинських), Анатоль Ромак (замість квітів на могилу бл. п. мгр. Ярослав Шербанюк), Григор Мельник.

На радіопрограму „Голос Української Діаспори“ зложили:
100.00 дол. — Українська Школиця у Філадельфії (щомісячний даток);
30.00 дол. — Дарія Кузик.

У пам'ять бл. п. Володимира Сусли зложили:
50.00 дол. — Ігор і Рома Гайда;
30.00 дол. — Ольга Сусла.

Листи ч. 0060A, 0063A, 0059A і 0057A — Різдвяна збірка на терені Аллентавн, Істон і Бетлем, Па. — переслав Дмитро Хорват.

Листа ч. 0060A — збірщик: Дмитро Хорват — Аллентавн, Па., зложили:
50.00 дол. — Дмитро і Марія Хорват;
по 25.00 дол. — Ярослав Хорват, Богдан Хорват, д-р Ігор Федорів, Петро Сукіна, Ярко Кіндрачук;
по 20.00 дол. — Стефан Когут, Ірена Клісак, Стефан і Ірена Голод;

по 15.00 дол. — д-р Іван Мончак, мол., Вілльям Граул, Пекарня „Іджіп Стар“, В. Райхенбах зі сном;
по 10.00 дол. — Іван Стасів, Петро Гомка, Дмитро Я Анастасія Гудз, Михайло Іванів, Михайло і Катерина Гутко, о. Едвард Гідзіно, Роберт Турко, Григорій Голещ, Іван і Ольга Старенькі, Михайло і Стефанія Голещ, Анна Пухин, Стефан і Ольга Петровський, Іван і Ольга Чаплівські;
по 5.00 дол. — Петро Калустяк, Едмер Шефер, кравчиня „Севенс Стріт Делішес“, Анна Вокрин, Іван Козак, Михайло Белзешський, Микола Проць, Михайло Качмар, Роман Опелчук.

Листа ч. 0063A збірщик: Дмитро Хорват в Аллентавн, Па., зложили:
25.00 дол. — Александер і Стефанія Білинські;
20.00 дол. — Антін Мурин;
по 15.00 дол. — Іван і Євгенія Піріг, „Бруверс Аутлет“, Річард Лайд;
по 10.00 дол. — Симон і Анна Калодіно, Стефан і Марія Качмар, о. Василь Чекалюк, Володимир Вербовський, Кус Бротерс, Джак Шук;
по 5.00 дол. — Іван Кохан, Євгенія Морковчук.

Листа ч. 0059A — Збірка Катерина Когут в Істон, Па., зложили:
по 20.00 дол. — Н. Н. Ілько Когут, Петро і Ірена Заліба;
11.00 дол. — Катерина Когут;
по 10.00 дол. — Роман Мац, Ева Яремчук, Джоселіна К.;
по 5.00 дол. — Винницькі, Анна Войцехівська, Софія Ковалик, Марія Плетачан, Іван Любівський, К. Гугель, Стефан Колдубо, Дмитро і Анна Віришук, Христина Попович, Анна Строт, Марія Т., Михайло і Ольга Кусиндра, Анна Карлаб, Анна Кравч, Гелен Генк;
по 2.00 дол. — Михайло Баранчак, (нечітка).

Листа ч. 0057A в Бетлем, Па., зложили:
10.00 дол. — Василь Качар.

Товариство Свята Софія — Комісія Патріаршого Фонду — складає широкі подяки усім вельмишановним жертводавцям і збірщикам.

Всі датки на Патріарший Фонд Товариства Свята Софія можна віддати від податків: IRS No. 23-7380645. Всі чеки просимо виписувати на:

St. Sophia Religious Association — Patriarchal Fund
та пересилати на адресу
7911 Whitewood Rd., Philadelphia, Pa. 19117

Субота, 16-го січня 1988 року,
год. 8-ма веч.

Плаза Готель в Нью Йорку, Н. Й.
5та Авеню — 59та вулиця

Під егідою комітету підготовки наукового конгресу в Тисячолітті Хрищення Русь-України відбувся в Мюнхені в Українському Вільному Університеті 24-го і 25-го липня ц.р. симпозиум Літературознавчої комісії на тему „Відзеркалення релігійності в сакральній та секулярній літературі“. Симпозиум своєю тематикою згуртував поважне коло науковців, які співдіють з комітетом, а також зацікавлених гостей.

Симпозиум був заплянований на кінець липня, — на час, коли в УВУ перебуває багато професорів та студентів — учасників літнього семестру і курсів в УВУ, що в значній мірі вплинуло на склад аудиторії, бо серед учасників, крім чисельно прибулих місцевих громадян, у тому числі і представників установ, були також студенти УВУ та студіююча молодь з діаспори (понад 70 учасників).

Симпозиум відкрив голова ділової президії комітету проф. В. Янів, вітаючи ректора УВУ проф. Б. Т. Цюцюру, о. проф. І. Музику, представників УКУ, членів комісії, колег професорів та всіх учасників. У програмі симпозиуму були дві літературознавчі сесії, які включали сім наукових доповідей.

Першою сесією, що відбулася у п'ятницю вечором, 24-го липня, керував проф. Ігор Качуровський (УВУ). В цій сесії було три наукові доповіді. Проф. Володимир Янів навіглював менш відомі сторінки у поетичній спадщині Т. Шевченка — його релігійності. Це й послужило вибором теми — „Молитви“ Тараса Шевченка як вияв української духовності, бо в „Моли-

Симпозиум Літературознавчої комісії в УВУ

твах“ проявляється глибока релігійність поета, а в них, зокрема, виразно відзеркалені соціальні прямивання українського народу, які творять певну постійну послідовність, як це в доповіді виявлено на підставі аналогій (Сковорода, Костомаров, о. Великий, Руденко).

Вдалу аналізу релігійного життя Канадських українців дав проф. Володимир Жила (проф. УВУ і професор-емігрант Тексаского університету) у своїй літературній доповіді „Християнські мотиви в українсько-канадській поезії“. Прелегент дав при цьому глибоку аналізу творчості українських канадських поетів (досі мало відому), які творять окрему групу в нашій літературі.

Про чесько-українські історичні і культурні зв'язки доповідала д-р Блянка Єржабова (чешка, доцент УВУ) українською мовою, вживаючи прозірків. У своїй доповіді „До питання чесько-українських стосунків у галузі географії та культури“ вона дала досить обширну і цікаву порівняльну аналізу проявів цих релігійних пов'язань.

Після цих доповідей відбулася цікава дискусія в ділянці поглядів на прояви релігійної духовності в літературній творчості, в якій доповідачі відповідали на окремі питання або давали додаткові висновок щодо джерел, на підставі яких вони основували свої погляди, розглянені у доповідях. Першу сесію закрив проф. І. Качуровський, по-

відомляючи і запрошуючи присутніх до наступної сесії.

Друга сесія відбулася у суботу по полудні, 25-го липня. Предсідником сесії, на якій виголошено чотири доповіді, був проф. В. Т. Жила.

Про ролі давньої апокрифічної літератури серед християн доповідав сеньйор професорів УВУ проф. Василь Лев (УВУ, УКУ, НТШ). У своїй доповіді „Апокрифи в давній українській літературі“ проф. В. Лев дав джерельне навіглювання давньої важливої „теософічної“ спадщини, яка була джерелом ширення релігійної духовності серед наших предків.

У відсутності проф. Яра Славутича з Альбертського університету в Едмонтоні його доповідь „Від землепоселенства до християнства“ (поезія Б. І. Антонича) відчитала художньою Ганя Шенко. У своєму нарисі автор дає оригінальну характеристику теософічних шукань в поезіях Б. І. Антонича (1909-1937) — лемківського поета, в яких багато фантастики, на шляху його духовної еволюції, також і в редакційській діяльності впродовж короткого життя.

Після відчитаних доповідей відбулася дискусія, а потім перерва.

В далішній частині цієї сесії доповідав проф. І. Качуровський (УВУ, Мюнхен), який своїм нарисом на тему „Релігійно-містичні елементи в ліриці Михайла Ореста“ весторонньо навіглював релігійні елементи в

класичній поезії Михайла Зерова, цитуючи окремі строфи його поезій, та згадав про деякі подробиці з його життя (поет помер у Мюнхені).

Творчість Лесі Українки схарактеризувала д-р Ольга Вітошинська (УВУ) під спеціальним аспектом „Християнського світогляду Лесі Українки“. Прелегентка весторонньо навіглювала про яви християнського світогляду у драматичній поезії Лесі та, зокрема, у драмі, в якій зображений світлий образ християнки (у протиставленні до дійсності серед „імперського Риму“) і таким чином поетично представила дійсність в тодішній Україні.

По обох доповідях відбулася жвава дискусія, яку поглибили окремі запити і відповіді прелегентів, що збагатили цей вечір.

Симпозиум Літературознавчої комісії був незвичайно успішним, весь час мав добру аудиторію. Літературні доповіді мали науковий рівень, завершено структуру, що улегшувало в дискусії виникли думок.

На закінчення симпозиуму відбулася товаришеска зустріч, на якій за келихом баварського вина продовжувалися дружні розмови — виміна поглядів, думок, навіглювалися знайомства. При цьому треба згадати, що в понеділок, 27-го липня, відбуло ще ділову нараду програмової комісії під керівництвом голови проф. В. Янева, на яких обговорювано остаточну програму наукового конгресу в Тисячолітті Хрищення Русь-України, що відбусться в квітні наступного року.

Д-р Б. Кузь

З'їзд абітурієнтів 1946 року української гімназії в Карльсфельді

В дні 27-го і 28-го червня ц.р. на Союзівці відбувся товаришеский з'їзд — зустріч першої, другої і третьої матур української гімназії в Карльсфельді.

Сорок один рік минуло з того часу, як після Другої світової війни юначки і юнаки з усіх сторін України зібрався в Карльсфельді, щоб закінчити середню освіту. Так, 41 рік тому ми були молоденцями, повні сил та сміливих мрій і надій. Ми являли собою чарівну весну, що притагає, іде пробосем і здобуває.

Весною 1946 року, здавши іспит зрілості і діставши дипломи, пішли пробосем у вир життя. Нелегка була це справа, часом виглядала безнадійною. Однак ми при Божій допомозі перемогли.

„Колеса крутяться — літа минають“ — так і ми, хоч літа проминули, зустрілися і багато друзів себе не пізнавали. Не диво, що запитувало один одного хто це є, з котрого відділу, або як називається. Не тривало це довго, одна пригадка, привіт і вже всі були, як колись у класі. Всі скоро себе пізнавали та згадували безжурні табори дні. Присмню було бачити священника, лікаря, професора, інженера, банківських працівників та інших професіоналів. Видно, що не змарнували своїх талантів.

У суботу вечором відбувся бенкет. Він розпочався молитвою, яку провів парох Союзівки о. М. Харина. Мовчанкою ошановано тих, які відійшли у вічність. Господарями бенкету були Віра Моканюк-Кушнір і Роман Микита. Вірі і Романові належить велике призначення, що так гарно і про-



Учасники з'їзду — зустрічі абітурієнтів української гімназії в Карльсфельді.

фесійно проводили цей вечір. Під час бенкету прочитано привіт від катедрита о. Степана Тарновецького, професора Миколи Степаненка, друга о. Ігоря Мончак, подруги Ніни Мудрик-Мрич та друга о. Петра Когута з Європи.

Промовляли Віра Моканюк-Кушнір і Роман Микита, який провадив програму бенкету. Після смачного вечери Петро Кузьма своїм гарним голосом відспівав вірш „Журавлям з Карлового Поля“, який написав проф. Микола Степаненко з нагоди зустрічі, а музично оформив Петро Кузьма. Степан Феденко прочитав сподання про свої переживання в

кацеті. З сольоспівами виступили Петро Кузьма і Ярослав Кушнір, а співали всі присутні. На бенкеті були подруги і друзі з нижчих класів нашої гімназії і торговельної школи та гості, між ними 92-річна мама нашого колеги Богдана Маркова. Багато учасників прибули з дружинами чи чоловіками. Після бенкету всі присутні перейшли до „Веселих“ на пластову забаву місцевої станиці, щоб далі продовжувати товаришеску зустріч, потанцювати та пригадати дні молодості.

У неділю, 28-го червня, о 8.30 рано в гарній церкві Св. Трійці о. Степан Кузьма відслужив Святу Літургію і Панахиду за бл. п. директора, професора, подругу і друзів, які відійшли у вічність. Всі учасники зустрічі з родинами під проводом Петра Кузьма дуже гарно

співали під час Богослужби. Проповідь до своїх подруг і друзів виголосив о. Степан Кузьма, який приїхав на зустріч з Ванкуверу, Канада.

Після Богослужби Маркіян Стасюк зайнявся спільною зниклою всіх учасників зустрічі. Час скоро проминав, ще спільний обід та офіційне закриття зустрічі. Всі задоволені, присмню було зустрітись, побачитись та обмінятися думками. Всі рішили влаштувати наступну зустріч у червні 1989 року тут, на Союзівці.

Всі ми щиро вдячні пароху о. М. Харині за його добре і шире серце та прихильну службу. Ми дякуємо управі Союзівки, головно В. Квасові, за допомогу в проведенні цієї зустрічі. Ширі подяки ініціативному комітету під проводом Віри Моканюк-Кушнір, який взявся до цього великого діла. Ця праця була нелегкою. Багато годин пішло на листування, телефонічні розмови, планування тощо.

До милого побачення, дорогі подруги і друзі, на наступній зустрічі!

о. Степан Кузьма

У ТРЕНТОНІ ВШАНУВАЛИ ПАТРІАРХА ЙОСИФА

У третю річницю відходу Патріарха Йосифа у Господню Вічність заупокійну Службу Богу і Панахиду відправив у неділю, 13-го вересня, о. митрат Василь Макух. До торжественності відправ у великій мірі причинився спів хор під диригуванням Івана Бігуна.

По полудні того дня відбулися святочні сходи до церковної зали. Мистецьким оформленням сцени з портретом св. п. Патріарха Йосифа займався іж. Іван Микитин.

Святочні сходи відкрив голова патріархального товариства мгр Микола Нагірняк. Вступне слово виголосила Дарія Кузик, яка навіглювала діяльність і невтомну працю Патріарха Йосифа для Української Церкви і народу, його великі заслуги, досягнення й терпіння у московських концтаборах. Пригадувала також про обов'язок продовжувати працю і обороняти права нашої Церкви згідно зі Заповіданням Патріарха Йосифа. При цьому згадала про відкриття на Союзівці першого в Америці пам'ятника нашому Патріархові. Відкриття пам'ятника довершив Владика Лостен, який на закінчення сказав: „А тепер спіймайте молитву за Патріарха“. І тоді її зачитував Іван Голубок з Трентону своїм сильним голосом, а разом з ним співали чисельно зібрані миряни оту молитву, яку так високо цинив Патріарх Йосиф, бо вона є теж доказом зрілості Божого люду у стараннях за визнання Патріархату. Важливість тої справи підкреслює в дні Патріаршого похорону Львівський Крилос словами: „Шануймо цей історичний титул патріарха, який він здобув... В цьому титулі містяться всі його надбання, здобутки і терпіння“.

Головною точкою програми було висвітлення прозірок з життя Патріарха Йосифа, які з невеликим трудом придбала д-р Дарія Миндюк. Ці прозірки, потрібні було робити з різних світлих та книжок. Це цинний документальний матеріал, який опісля буде переданий до архіву УКУ в Римі. Велика праця д-р Дарії Миндюк є наявним доказом відданості ідеям Патріарха Йосифа та намаганням причинитись до збереження для майбутніх поколінь пам'яті про діла великого сина українського народу.

Посвячення й коментарі до кожної прозірки читала д-р Д. Миндюк, а при апараті допомагав іж. Орест Сенік. Перед очима глядачів пересувалися події з ранньої діяльності Блаженнішого на різних землях, а також деякі пов'язані з його мученицьким шляхом. Далі слідували зустрічі з Папою Іваном XXIII і Папою Павлом VI вже на волі. Опісля присутні мали нагоду знову пережити тріумфальні канонічні подорожі Патріарха Йосифа, які в останній декаді стали надхненням

для Папи Івана Павла II, що також відбуває канонічні подорожі до своїх вірних на різних континентах.

Перша подорож Патріарха Йосифа відбулася в 1968 році і тривала майже чотири місяці. У тому часі Блаженніший відвідав вірних УКЦеркви в Канаді, ЗСА та в країнах Південної Америки, нелегко було йому подорожувати у віці 76 років. Але потрібно було рятувати загрожене почуття єдності всіх віток нашої Церкви між собою, а також скріпити єдність із Церквою в Україні. Та єдність була поважно загрожена постійним промочуванням політики злиття з римокатолицькою більшістю в різних країнах.

Патріарх відвідав ще канонічні відвідини ЗСА і Канади в 1973 і 1976 роках (у тому часі йому було вже 84 роки). А в міжчасі відвідував ще Європейські країни та Австралію. Ці подорожі Патріарха Йосифа у великій мірі причинились до відродження національної свідомості.

Багато прозірок було присвячено патріаршим надбанням, себто створенню Українського центру в Римі та багатогранній діяльності Блаженнішого у тому вічному місті, де так багато пришлося йому перестерпіти.

Всі закінчилися багатогранним похороном св. п. Патріарха Йосифа при участі багатьох духовних і світських достойників, прощанням папи Івана Павла II, похоронними відправками та зложенням домовини у крипти після тріумфального обходу собору святої Софії.

І так закінчився життєвий шлях великого сина українського народу, який для рідної Української Церкви жив і трудився протягом всього туземного життя, за неї страждав і її права відважно обороняв.

Патріарх Йосиф був людиною великих особистих чеснот і символом мучеництва Української Церкви і народу. Навіть багато визначних чужинців країн, що їх відвідав Патріарх Йосиф, уважали його майбутнім святим. Святим уважав його також о. Веренфрід Ван Страатен, який у своїй проповіді називав його мучеником, що вже давно перебував у Бога. Благаймо отже Патріарха Йосифа словами молитви Ван Страатена: „Захитай свій бідний нарід, обдаруй наших священників святістю і силою, розбуди у наших єпископів готовість берегти й обороняти твою спадщину, дай дипломатам надприродної розсудливості і не допусти до того, щоб вони дали продалити правду і справедливості за облудний зиск; та просвіти твого слов'янського лапу із Польщі, щоб він знайшов шлях, що нас вестиме до правди, справедливості і свободи...“

Д. К.

СЕНАТ МАЛОЮ КІЛЬКІСТЮ ГОЛОСІВ одобрив пропозицію відложити до кінця цього року, а то й початку наступного року голосування щодо подання Уряду президента Роналда Регена в Перській затоці. Це одобрення відсуває конфронтацію з Президентом в справі закону з 1973 року в конституційність якого не дуже вірять Президент.

ПРЕЗИДЕНТ РОНАЛД РЕГЕН, у своїй промові перед провідниками Громадянської мережі для чужоземних справ, приватної організації, яка займається „лаббі“ в Палаті Репрезентантів і Сенаті про допомогу для економічних і військових програм в чужих країнах, скритикував Конгрес за велике зменшення ним запропонованої допомоги іншим країнам.

МІНІСТЕР ЗАКОРДОННИХ справ Норвегії Торвальд Стольтенберг заявив кореспондентам, що норвезький уряд має в плані збільшити на 20 відсотків допомогу для прокомуністичної Нікарагуа і започаткувати на території цієї країни розшуки за нафтовими джерелами та допомогти сандіністам придбати модерну технологію для цієї продукції. В минулому році сандіністи отримали від Норвегії економічну допомогу на суму 9 міль. дол. Незабаром група норвезьких спеціалістів від виловування оливої ропи відвідає Нікарагуа, щоб на місці зорієнтуватися в можливостях розвитку нафтяної індустрії. Політичні спостерігачі при тому підкреслюють, що Норвегія є членом Північно-Атлантичного Оборонного Союзу (НАТО) і тому не треба дивуватись, що Вашингтон мусить зводити бої не тільки з комуністами в Центральній Америці, але навіть із своїми „альянтами“.

УКРАЇНСЬКЕ ЛІКАРСЬКЕ ТОВАРИСТВО ПІВНІЧНОЇ АМЕРИКИ

Відділ Нью Йорк — Нью Джерзі
запрошує на

БЕНКЕТ — БАЛЬ З ПРЕЗЕНТАЦІЄЮ ДЕБЮТАНТОК

Зголошення дебютанток

до 27-го грудня 1987 р. приймають:
д-р З. Ворох по год. 6-й веч., тел. (212) 982-4994,
п-ні Г. Семчишин, тел. (201) 273-0002

ГРОМАДИНИ! Негайно зверніться до місцевого секретаря чи організатора УНСОУ, або пишуть прямо до Головної Канцелярії УНСОУ в Джерзі Сіті за інформаціями про Союзове забезпечення. Пам'ятайте про народну приповідку: **БЕРЕЖЕНОГО ГОСПОДЬ БЕРЕЖЕ!**

ENGLISH LANGUAGE PUBLICATIONS NOW AVAILABLE:

- UKRAINE DURING WORLD WAR II**
History and its aftermath. Edited by Yuri Boshyk.
Soft cover \$10.00
Hard cover 20.00
- A DELICATE AND DIFFICULT QUESTION**
Documents in the history of Ukrainians in Canada 1899-1962.
By Bohdan S. Kordan and Lubomyr Y. Luciuk 15.00
- A HISTORY OF UKRAINE**
By Michael Hrushevsky. Archon Books, published for Ukrainian National Association 30.00
- UKRAINE: A BRIEF HISTORY**
By Roman Szporluk. Our Homeland, its people, their culture and politics, their heroic past and the struggle for independence 5.00
- UKRAINE AND UKRAINIANS**
Questions and answers by Ukrpress. A pocketbook guide with the minimal body of facts, based on questions asked by the students of two professors at two North American universities: Prof. I. Owechko and Prof. R. Kuchar 5.00
- UKRAINE**
A historical atlas. By Paul Robert Magosci 35.00
- UKRAINIAN OLYMPIC CHAMPIONS**
By Olyp Zinkewych. The book is a proof, that discriminations against non-Russian athletes is an integral, calculated part of the system of sports in the Soviet Union 10.00
- UKRAINE. SONS AND DAUGHTERS.**
By Bohdan Yuri. Author Bohdan Yuri, an active member of the Ukrainian community offers interesting glimpses of the community as well as his perceptions of Ukrainianism a psycho-sociological phenomenon 6.00

Svoboda Book Store

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 6% продажного податку

Необхідна всім, хто цікавиться українським образотворчим мистецтвом

КНИГА

„СВІТОВА ВИСТАВКА УКРАЇНСЬКИХ ОБРАЗОТВОРЧИХ МИСТЦІВ“ (Торонто 1982):

- 110 великого формату сторінок
- англо-, франко- і україномовний текст
- вступне слово Святослава Гордицького
- біографічні дані про 86 українських диспори мистців-учасників Виставки — з дев'яти країн, трьох континентів
- 119 кольорових репродукцій найкращих українських мистецьких творів
- головний редактор — Святослав Гордицький

ЦІНА:
у твердій обкладинці 30 ам., або 35 кан. дол.,
у м'якій обкладинці 25 ам., або 30 кан. дол.
— разом з пересилкою.

Замовлення з чеком або „моїм ордером“ слати на адресу:

UKRAINIAN CANADIAN ART FOUNDATION
2118-A Bloor Street West, Toronto, Ont., Canada M6S 1M8

Український Народний Союз
пошукує досвідчених

АГЕНТІВ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

ЗАГАЛЬНИХ АГЕНТІВ-ПРОДАВЦІВ

зі знанням української і англійської мов на окупції

Чикаго, Нью Йорк, Торонто, Філадельфія, північного Нью Йорку і Нової Англії

з метою розбудувати і керувати мережами агентів-продавців в тих округах.

- Впроваджуючи інформації
- Платня у формі позички
- Відсотки від комісового
- Всі бенєфіти

Звертатись до:

H.P. Floyd, National Sales Director
Ukrainian National Association, Inc.
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel.: (201) 451-2200

Комітет Оборони Української Спащини

Головний Екзекутивний Комітет
Українського Народного Союзу

закликають Вас

СКЛАДАТИ ПОЖЕРТВИ

на його працю та акції для

1. Поширення правди про Україну
2. Поборювання очорнювання та знеславлювання українців
3. Оборони громадянських прав українців

Пожертви просимо пересилати тільки чеками, або поштовими переказами (не готівкою) на:

Ukrainian Heritage Defense Fund
c/o Ukrainian National Association
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

враз із вповноваженим виразком цього заклику

Просимо подати суму пожертви своє ім'я, прізвище та адресу

Сума пожертви \$

ім'я та прізвище

число дому вулиця

місцевість

стеїт

поштовий код

ЗУСТРІЧ „РЕГЕНСБУРЖЦІВ“

Третя з черги загальна зустріч колишніх мешканців Регенсбурзького ДіПі табору (а разом і п'ята зустріч Регенсбурзької гімназії) відбулася в суботу й неділю, 3-4-го жовтня ц.р., на оселі Українського Братського Союзу „Верховина“ в Глен Спей, Н. Й.

У порівнянні до попередніх з'їздів, цього року зустріч була менше чисельна, зате її атмосфера була надзвичайно теплою, дружньою і прямо родиною, а почування спільності, рідності, а, може, й любови, переповнювали серця і були майже „намацальними“ (запозичивши вислову сл. п. Євгена Маланюка). Погода, вправді, „недописала“, але, переступивши поріг вестибюлю „Верховини“, про неї вже ніхто на пам'ятав.

Перед полуднем у суботу, заки учасники з'їжджалися, реєструвалися, віталися і познайомилися — комітет відбув своє засідання. Під час обіду ідальня була вже заповнена і шуміла радісним гамором.

Офіційно з'їзд відкрито о год. 2:30 по полудні тут же в бічному переділлі при участі 66 зареєстрованих осіб. Привітав учасників та відкрив ділові наради Ярослав Сербин — голова комітету колишніх жителів оселі Регенсбург. Після вшанування пам'яті померлих регенсбуржців та проведеної о. Теофілом Гурком молитви вибрано до ведення наради ділову президію у складі: голова — мгр Петро Балея, заступник — Романа Миско-Яхторович, секретар — Людмила Ярکو-Почтар. Також вибрано „ад хок“ контрольну комісію в складі: Мирослав Бігус, Євгенія Новаківська, Ольга Кузик-Мочула. Ця комісія перевела контроль на місці, поскільки попередньо вибрані члени не змогли прийти.

Вислухавши протокол з попереднього з'їзду, фінансовий звіт, звіт головної редакції, підсумки роботи та вислід контролю контрольної комісії, учасники з'їзду виявили прихильність членам комітету і рідколегі за працю, зокрема за видання цінної книги „Регенсбург“ та віділили одностайно всім абсолютну рішучість. Для закінчення праці, головно розпродажі решти книжок, впорядкування і передавання зібраного архіву та надання фондів, вибрано ліквідаційну комісію, до якої увійшли: Ярослав Сербин, проф. Омелян Кушнір, Микола Кавка, Володимир Любка, Романа Яхторович, Людмила Почтар. Заключним словом і подякою П. Балея та молитвою закрили ділові наради з'їзду.

Після короткої перерви учасники прийняли пропозицію час за товариськими розмовами і зустрічами при багатому буфеті у вестибюлі, а потім перейшли до ідальні на святкову вечерю, яку відкрив Я. Сербин. Трапезу пооблагодословили о. Юліан Осадца — парох місцевої української католицької церкви св. Володимира, а ввечері проводив Микола Кавка, який представив головний стіл та відчитав цілу низку привітів. Привіти наспіли з цілого світу: з Німеччини, Франції, Швеції, ну й найбільше з Америки та Канади. Багато вітань було передано в приватних листах, усно й телефоном. З Німеччини телефонічний привіт наспів від д-ра Володимира М'ялковського, а телеграмою від Оксани Бригун-Соколик з Канади. Присутні, в числі понад 80 осіб, з увагою слухали ширі слова привітів і пригадували багатьох авторів з попередніх з'їздів. Неперебачним у програмі був виступ Любо Гурко-Бондар, який „сорочка на хвості принесла вістку“, що всім шанованій і любленій Миколой Кавкою-Мамой в короткому часі відзначатиме свої 75-ліття. Ціла зала спонтанно тепло привітала дорогого ювіляра оплесками й гримким многоліттям. Вечерю закінчив молитвою, яку провів о. митр Р. Ганкевич. У мистецькій частині взяли участь: Микола і Володимир Кавка (вірші й дотепи), Дарія Мельничук-Рихтицька — мистецький нарис Володимира Осередчук — гра на гавайській гітарі соло і в дуєті з Марією Гечо на електричному органі. Опісля Оксана Теодорович висвітлювала ряд про

зірок, переважно з шкільного й пластового життя в регенсбурзькій оселі, а Богдан Маланюк ще раз висвітлював відеострічку „В боротьбі за гідність“ та декілька розвагові речі. За тим надійшла вже й північ. Надворі лив дощ, холодний вітер сердито шарпав шибими і проливав у кожну щілину. Учасники чомусь скоро розбіглися по кімнатах, вперше зраджуючи традицію „пів до другої години“.

Цілу ніч шаліла буря (щойно пізніше ми довідалися, що це мали шкваста, бо кілька десятків миль на північ сипнула вона 20-ма циліндами снігу!). Раннім ранком у неділю учасники з неогріваних кімнат, дзвонячи зубами, були у вестибюлі ще задовго перед відкриттям ідальні. Але вже з першими приємними усмішками тепліло на душі, і розпростовувалися скелі від холоду плечі. І „ранні пташки“, і „пізніхи“ (з огріваних кімнат) не можуть наговорити та. Як же час на Службу Божу. Коротеньку віддал до церкви більшість братів, а в тім і „діти матері природи“ — пластуни, без сорому переждуючи у автах. Але вітер не дає за програму, розбухнувши зачіски й рештки чуприн, зриває хустини, розвіває одяг, заліплює окуляри й охолоджує лисини мокримі платками снігу, а декому так встигає добратися майже до кісток. Та ось ми вже в застиху чудової „гуцульської“ церкви св. Володимира. Богослуження відправили три священики: парох о. Юліан Осадца, „регенсбуржець“ з Канади о. Теофіл Гурко і чоловік „нашої маленької“, Олі Кляпшак — о. митр Р. Ганкевич. Співав місцевий хор під орудою Гапія. Отець Осадца привітав усіх учасників регенсбурзького з'їзду та виголосив проповідь про значення молитви.

Після Літургії — Панахида за всіх регенсбуржців. А їм уже „ніст числа“, розкиданих по всьому світі... Величезно-зворушливе „Вічна пам'ять“ об'єднало всіх і сильним акордом закінчило правду, хоч ще довго звучало у вухах і відгукувалося в душі... На запрошення пані-матки Осадци ще заходимо в залю під церквою. Дехто підкріплюється кавою і соломом, дехто ще надолужує розмови, наздоганяє пройдені роки. Та нас підганяють „до знімки“, і знову збираємося у вестибюлі головного будинку. Фотографів багато, а чи будуть світлини — побачимо...

Ще коротеньке засідання ліквідаційної комісії, і управа „Верховини“ просить на обід. Час летить ще швидше... І ось о. Р. Ганкевич промовляє кінцеву молитву, і починаються прощання. В декому й сльозина забилася. „Чи ми ще зійдемося знову?“ Та про це зараз не хочеться думати. Воно само прийде, коли всемо само прийде, коли очинимося знов на самоті...

А взагалі мені чомусь здавалося, що цим разом у загальній піднесеності, гарний і дружній настрій несподівано вкрадалося якесь неокреслене і ледве вловиме почуття не то легкого смутку, не то невизначної осінньої туги. І хоч ніби в нічому „намацальному“ це почуття не проявлялося, проте якось закралося у підсвідомість. А, може, нотки певного смутку пробивалися і з багатьох привітів, і з прочитаних поезій про роки і старість, і навіть, до певної міри, з нарисів Дарії Рихтицької. Бо коли на дихотоперний з'їзд Дарка, ніби за помахом чарівної палички, живо й радісно вела нас стежками минулого в Регенсбург, в нашу молодість, то тепер до Регенсбургу вона пішла лише стежкою, а сама задовольнилася настільки і символічним виставом сдельвайсу...

Невже ми так постаріли? Прожемімо ці думки та плямлять невдоволю знову зустрітись, щоб не переринути чарівної нитки нашої унікальної дружби. І якщо навіть зустрічі й набиратимуть ледо іншого „тону“ — вони такі вартісні, дорогі й потрібні для відновлення чогось вічно-юного і прекрасно в глибині нашої душі.

Людмила Ярکو-Почтар

Хвилина Спільної Молитви

1-го Листопада

Цього року вже за 32-річний звичаєм об'єднують всі українці-християни 1-го листопада в нашому спільному молитовному поході в наміренні відної переслідуваної Церкви та за відродження християнської України.

Час молитви за традицією синхронізований так, щоб ми в молитві об'єдналися всі, дослівно в тій самій хвилині, де б ми не були і що б ми не робили! Час молитви зв'язаний з думкою про Рідні Землі, щоб і там всі могли помолитися спокійно, коли вони всі дома, після праці, чи десь далеко на самоті, де й в молитві ніхто не перешкодить. Отже, молитву визначено на 22-гу годину вечора в Україні. Тій годині відповідає 20-та година середньоевропейського часу, отже 8-ма година вечора: Німеччина, Австрія, Італія, Бельгія, Іспанія тощо. Англія — 19-та година, Буенос Айрес (Аргентина) та Ріо де Жанейро (Бразилія) — 16-та година, Монреаль, Торонто, Нью Йорк, Філадельфія, Вашингтон — 14-та год., Чикаго, Мінеаполіс, Вінніпег — 13-та год. по полудні, Сан Франциско, Лос Анджелес, Ванкувер, 11-та год. ранку, Східна Австрія — Сидней 6-та год. рано, на другий день 2-го листопада і подібно у Новій Зеландії — 8-ма год. ранку на день 2-го листопада.

Щорічний молитовний похід почався в 1955 році у 25-ліття знищення УАПЦ і в 10-ліття арешту українських католицьких Владик. Спільна доля наших Церков, спільні мученики за віру наших предків, спільне бажання відродити прадищу віру, кажуть нам усім спільно помолитися на чужині за Божий мир на наших землях, щоб і вони могли вільно жити, вільно визнавати Бога в Україні, як і ми Йому поклонялися вже ціле тисячоліття!

Протягом 32-ох років, що минули від хвилини першої спільної молитви, приступили до спільної акції різні організації і на сьогодні хвилину спільної молитви організує спільно або поодинокі. Кожний повинен не тільки сам прийняти участь у молитві, але активно організувати все своє довкілля, щоб усі українські миряни включилися у спільний молитовний похід. Не повинно бути ні одного українця, що не молився б разом з нашим загалом. За переслідувану українську Церкву, за її керманців, за наших героїчних мучеників, за всіх терплячих на засланнях, по тюрмах, по концтаборах, за їх мужність, витривалість у вірі, за перемогу правди, за відродження Християнської України, за нашу єдність та згоду, за щасливий поворот на рідні землі.

Помолімося також за Митрополита Андрея і за щасливе та скоре переведення беатифікації його.

Помолімося в наміренні святково і спільно відсвяткувати 1000-ліття Хрищення Русі-України.

Український Християнський Рух
Д-р Михайло Головатий
Д-р Роман Кобилицький

„Лемковина“ в Рочестері

Концерт фольклорного ансамблю „Лемковина“ з Польщі, який відбувся у п'ятницю 30-го вересня ц.р., в Рочестері Н.Й., перейшов усі сподівання своєю оригінальністю, мистецьким оформленням і різноманітністю доброго репертуару. Прочитуючи ще раз точки програми, згадує із зворушенням виступ цього ансамблю, який залишить незабутній спогад на довгий час.

Хоч вирвані жорстоко із прадіної землі, навіть птахи із гнізд вони — це вже переважно молоде покоління — гуртуються знову разом, несучи у світ красу лемківської пісні, оригінальної лемківської ноти і звичаїв, засвідчуючи незаперечну істину, що ніхто не в силі вирвати рідної Лемківщини із лемківського серця.

Під керівництвом талановитого диригента і мистецького керівника Ярослава Трохановського, який поєднує в одній особі багатогранні здібності, несуться зі сцени чарівні лемківські пісні, то сумні, знов веселі, як саме життя лемків. Моментами зворушують до сліз, то знову роз'яснюють лідія присутніх у радісному сприйманні веселих і дотепних пісень. Молоді чисті голоси солістів лунають широким розмахом, з глибини душі, наче у безмежних просторах гір і полонин, куди переноситься думками зачарована публіка.

Свобідне і щире ведення програмою конференським Павлом Стефановським вводило приязний настрій і теплу атмосферу серед присутніх на залі. Ансамбль „Лемковина“ виправдав всеціло своє завдання врятувати неоціненні скарби фольклору, виплекані віками у цій унікальній культурі.

Галина Павлічко

АМЕРИКАНСЬКА СЛУЖБА імміграції і натуралізації повідомила, що совєтський танцюрист з Ленінградського театру опери й балету Андрей Устінов, який в Техасі попросив надати йому право азилу у З'єднаних Штатах Америки, отримав записання, що він має право отримати, а тимчасово йому загартовано право перебування на підставі його прохання. Рівночасно повідомлено, що директор балетної асоціації в Далласі Філіп Сімарк погодився підписати з Устіновим тимчасовий тримісячний договір, на підставі якого він зможе професійно виступати в даллаському балеті, аж до часу поки вальтується в якомусь театрі на постійно. Дружина Устінова і два її піврічна донька залишилися в Совєтському Союзі і він вірить, що совєтські власті дозволять їм прийти до нього в ЗСА.

ПРЕСОВЕ АГЕНТСТВО Ройтера інформує з Копенгагену, що невідомий терорист вкинув до приміщення данського парламенту запальну бомбу, яка впала до кабінету прем'єр-міністра Поля Шлутерса, але прем'єр не був поранений і ніхто не постраждав від цієї бомби, яка спричинила тільки незначні матеріальні шкоди. Звичайно будинок парламенту стережуть день і ніч поліціянти, а крім того телевізійна камера реєструє кожного відвідувача.

Колишні...

(Закінчення зі стор. 1)

товариства для оборони людських прав, що існує у Франкфурті, Західна Німеччина. Вони заявили чужинським журналістам, що мають намір працювати зовсім одверто та постійно інформувати центрально у Франкфурті про те, як поведуться із політичними в'язнями в ССР, про „психіку“, релігійні переслідування та інші порушення людських прав. В останніх місяцях ряд досі нелегальних журналістів старається про право появлятися далі за згодою уряду ССР, в тому також „Український Вісник“.

Усі основники нової української групи — це довголітні в'язні таборів. Два з них, М. Горинь і З. Попадюк, були цього року звільнені з таборів перед закінченням своєї карі.

Фестиваль Українського Села

Українське Село відоме нашої громаді не лише тим, що дає приміщення для старших віком, але і тим, що його імпреси є одними з найкращих у Дітроїті. Усі вони відзначалися добрим плянуванням і гарними програмами. До того роду імпрес можемо зарахувати вже другий з черги фестивалю Українського Села, який відбувся у неділю, 26-го липня, у власному приміщенні. Головою комітету була перша заступниця президента Юстина Неліген.

Вона дбрала до помічці цілий „штаб“ осіб, яким приділила відповідні до бажання функції, тому що треба було підготувати льотерію, придбати до продажу уживані речі, подбати про харчі, належну підготовку городу ну і саму програму. Помітним було те, що до помічці у праці зголосилися численні мешканці Українського Села.

Фестиваль відкрив о годині 12-й по полудні президент корпорації Степан Вікар. Він привітав численних присутніх, нагадав кількома словами про ціль фестивалю і побажав приємно провести час. Першу частину програми виконала оркестра „Банджос оф Мішген“. Ця популярна група виконала низку різних мелодій від давніх, майже забутих, до сучасних. Опісля розважав присутніх Петро Смерчинський. Він грав на переміну на гармонії і на гітарі, у супроводі яких проводив спільним співом різні пісні усіх присутніх. Програму проводили на змину С. Вікар і Ю. Неліген.

Під вечір відбулось розгравання численних вигащів. Около тисячі присутніх, які відвідали приміщення Українського Села мали змогу їсти традиційні смачні українські страви, зустріти своїх знайомих і весело та приємно провести час. Чистий прихід з фестивалю, який перевищив 5,000 доларів, майже доповнив суму, потрібну на закуп малого автобуса для мешканців. Присмо відмітимо, що 1,000 дол на ту ціль подарував клуб Бінге з Українського Села.

Успіх фестивалю вказує, що Українське Село за відносно короткий час здобуло собі належне місце в громаді і вітається її моральною і матеріальною підтримкою.

Зенон Василькевич

Регенівський...

(Закінчення зі ст. 2)

осени дійде до великих політичних домовленостей між Вашингтоном і Москвою, на підставі яких обидвоє матимуть нагоду упорядкувати свої власні, внутрішні клопоти. Коли президент Реген і совєтський генсек Горбачов зустрінуться на наступній нараді на вершинах, то на ній вони значно менше обговорюватимуть контроль зброєнь, а напевно більше будуть радити над тим, як започаткувати на правду нову епоху у відносинах між Сходом і Заходом: політику детанту між Америкою і Совєтським Союзом.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ УНСОУ!

РОЗШУКИ

ПОШУКУЮ ІВАНА КИТЯКА, у важній родинній справі. Народжений 1925 р. в селі Кречково, пов. Перемиський. У 1942 р. вивів до Німеччини. Він сам, або хто знає щось про нього, прошу писати до: PARASKA MELNYK RD. 1, Box 82 Montrose, Pa. 18801, U.S.A.

373-6434 373-6453

PETER RYCHOK AGENCY
1339 Springfield Avenue ■ Irvington, N.J. 07111

INSURANCE APPRAISALS REAL ESTATE MORTGAGES

ПРИЗВИЩЕ ТАНЦЮРИСТКИ

У репортажах про курси українських танків на Союзі під керівництвом Роми Приймий-Богачевської надруковано неправильно у „Свободі“ прізвище однієї із інструкторок. Її прізвище Тана Рубсамен. — Ред.

PARASKA MELNYK
26 First Avenue
Tel. (212) 473-3550

ПО ГУРТОВИХ ЦІНАХ: митні ДМЦ різного роду матеріали для вишивання, килими, килимки з українськими зображеннями, і т. п. в Армі.

НА ПРОДАЖ

На продаж ЛЕМКОВСЬКА довгограюча платівка Шумиць. Весілля. Заручини. Поправини. Хрестини. \$7.50 одна, 5 за \$25.00, 12 за \$50.00. Історична платівка. Може бути гарний дарунок на свята. Пишіть: SURMA, 11 East 7th Street New York, N.Y. 10003

SERVICE

UKRAINIAN TYPEWRITERS
also other languages complete line of office machines & equipment

JACOB SACHS

251 W. 98th St.
New York, N.Y. 10025
Tel. (212) 222-6683
7 days a week

BUSINESS SERVICE

ГРОШІ ДО СССР
1 РУБЕЛЬ ВКЛЮЧАЄ ВСЕ
\$2.00

(Включена доставка і забезпечення)
Ціни відповідають мінімальному курсу існуючої валютної підтримки. Будь-яким оподаткуванням і змінним що можуть статися до зручення.

ОФІЦІЙНІ ПЕРЕКАЗІ.
ВСІ ПЛАТІЖНІ ПОВІСТІ ГАРАНТОВАНІ.
ВАМ ПОСЛАЄТЬСЯ РОЗПІСКА.
ПЛЕЧОЗОВІДНИЙ ЗАБЕЗПЕЧЕНИЙ ЗАПОРУКЮ.

GRAMERCY SHIPPING, INC.
744 Broad Street
Newark, N.J. 07102
Est. 1947

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED
Обслуговує ЦИРА і ЧЕСНА
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey
Також займаємося похоронами на цвинтарі в Бавід Брукліні, переїзненням тілних Останків з різних країн світу

UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(201) 964